

Thank you for answering the Japanese grammar check.
日本語レベルチェックお疲れさまでした。

The answers are:

こたえ:

1. ③ 2. ② 3. ① 4. ① 5. ② 6. ③ 7. ③ 8. ② 9. ① 10.②
11. ② 12.④ 13.③ 14.④ 15.③ 16.④ 17.④ 18.① 19.① 20.③

詳しい解説 Detailed explanations

1. これ (は) えんぴつです。

This is a pencil.

This “ha”(The pronunciation is “wa” because this is a particle.) is a topic marker, roughly meaning the same as “as for” or “talking about”.

Note: “Ga” is also correct grammatically, but “ga” often can be used for answering “Which pencil ?”(Dore ga enpitsu desu ka ? どれが えんぴつ ですか?). In this case, “ga” emphasizes “this (kore)”. In other words, it means “Only this pencil” (これが えんぴつです。).

”は”は助詞(じょし)なので、”わ”と発音(はつおん)します。「これは～です」は「これについて言うと(はなすと)」という意味(いみ)です。

* ”が”も文法的(ぶんぽうてき)には正しい(ただしい)ですが(これが えんぴつです)これは「どれが えんぴつですか?」という質問(しつもん)の答え(こたえ)としてつかわれる文(ぶん)です。つまり”が”は”が”をつかった質問の答えによく、つかわれます。

2. わたしは へや (を) そうじしました。

I cleaned the room.

“o” is an object marker. Other examples are ① Koo^hii o nomi-masu. (I drink coffee.) コーヒーを のみます。② Hon o yomi-masu. (I read books.) ほんを よみます。

”を”は動作(どうさ、そうじします)の目的語(もくてきご、へや)につく、じょしです。つまり動作(どうさ)の対象(たいしょう)を表します(あらわします)。

例文① コーヒーを のみます。(”のみます”の目的語はコーヒー)

② ほんを よみます。(”よみます”の目的語は、ほん)

3. わたしの あには とうきょう (に) すんでいます。

My brother lives in Tokyo.

["ni" + place] is the same meaning as "in" "at", etc. For example, "Ani wa Toyota ni tsutomete imasu." (あにはトヨタにつとめています。) means "My brother works at Toyota."

"に"+場所(ばしょ)の「に」は動作(どうさ、すんでいます)の場所(ばしょ、とうきょう)につく助詞(じょし)です。

例文: あには トヨタに つとめて います。

4. きのう、にほんごの ほんを かい (に) 行きました。

I went to buy Japanese books yesterday.

This use of "ni" means "purpose", so it has the same meaning as "to" in the phrase "to buy".

Other examples are ① Hiru-gohan o tabe ni iki-masu. (I go to eat lunch.)

ひるごはんを たべに いきます。

② Eiga o mi ni iki-masu. (I go to watch a movie.)

えいがを みに いきます。

"ni" has also a lot of another meanings.

この"に"は動作(どうさ、行きました)の目的(もくてき、ほんを かう)につく助詞(じょし)です。

例文①ひるごはんを たべに いきます。

②えいがを みに いきます。

"に"は ほかに たくさんの意味(いみ)があります。

5. きのうの パーティー (で) なにを しましたか。

What did you do at the party yesterday?

This "de" means "place of action".

Other examples are ① Kooen de asobi-masu. (I play in the park.) こうえんで あそびます。

② Tosityokan de hon o yomi-masu. (I read books at the library.)

としょかんで ほんを よみます。

③ Gakkoo de benkyoo-shimasu. (I study at school.)

がっこうで べんきょう します。

"de" has also a lot of another meanings.

この”で”は動作（どうさ）をする場所（場所、パーティー）につく助詞（じょし）です。

- 例文： ①こうえんで あそびます。
②としょかんで ほんを よみます。
③がっこうで べんきょう します。

”で”は ほかにも たくさんの意味（いみ）があります。

6. わたしは サッカー（が）すきです。

I like soccer.

This “ga” is used for objects, and “A wa B ga suki-desu.” means “A like(s) B”. * If you say “Watashi wa sakkaa wa suki-desu.(わたしは サッカーは すきです)”, this includes the nuance that “I like soccer, but I don’t like basketball(or other sports)”.

この”が”は目的語で、”AはBが すきです”はA like(s) B の意味（いみ）です。

*もし”わたしは サッカーは すきです”というと、”サッカーはすきですが、バスケットボール（または ほかのスポーツ）は きらいです”というニュアンスがあります。

7. 山下さんは「また電話します。」（と）言っていました。

Mr. Yamashita said, "I will call again."

“～to itte-imashita” means “ I heard someone said that～”. So if you want to tell person① what person② said , you can use this phrase.

”～と 言っていました” は ”だれかが～と 言っていたのを 聞きました”という意味です。もし人②がいったことを人①につたえたいとき、このフレーズがつかえます。

8. ジョンさんは、その話を（聞き）たがっています。

John wants to hear that story.

“Tagatte-imasu” of [kiki-tagatte-imasu] means “ someone wants to do something”. Therefore, you cannot use this phrase about yourself.(× Watashi wa sono hanashi o kiki-tagatte-imasu.) In this case, you have to use “tai(want to)”→○ Watashi wa sono hanashi o kiki-tai desu.

Before “Tagatte-imasu”, you have to use the form of the verb that omits(ex. “kikimasu” → “Kiki” is the form without “masu”. Japanese verbs have lots of forms (conjugation).

”たがって います”は”だれかが なにかを したい”という意味で、じぶんのことには つ

かえません。(× わたしは その はなしを ききたがって います) このぼあい、”わたしは その はなしを ききたい です” と います。

”たがって います” のまえは どうしの ”ますけい” がきます。”ますけい”は ”ききます”の ますを とった かたちです。

9. 明日(雨)ならせんたくをしません。

I will not do laundry if it rains tomorrow.

- ① The noun before “nara” doesn’t need any particles such as “no”, “ni”, “da” etc.
- ② “nara” means “if~”.

”なら”のまえの めいしには 助詞(じょし)はつきません。”なら”は”もし~”の意味です。

10. 来月、富士山に(登ろう)と思っています。

I'm thinking of climbing Mt Fuji next month.

“Nobo-rou to omotte imasu” means “I’m planning to climb ~”. “Nobo-rou” is the volitional form of verbs, and it describes a person’s will (or intent to do something [volitional forms of verbs] + [to omotte-imasu] = I’m planning to do something.

”のぼろうと おもっています”は ”~に のぼることを よていしています”という意味です。”のぼろう”は どうしの意向形(いこうけい)といわれ、人の意志(いし)や かんがえを あらわします。

11. 今日わたしは先生に(ほめられ)ました。

Today I was praised by the teacher.

“Home-rare-mashita” means “was praised (by someone)”. This is the passive voice or passive verb form.

”ほめられました”は どうしの受身形(うけみけい)と いわれています。だれかが わたしを ほめました、の意味です。

12. 外国語を勉強しても、(話さなけれ)ば忘れてしまいます。

Even if you study a foreign language, you will forget it if you do not speak it.

“Hanasa-nakerba” means “if we don’t speak~”, so “nakereba” means “if ~not~” and is the conditional form of verbs.

”はなさなければ”は”もし、はなさないと～”の意味で、”なければ”は”どうしの”条件形（じょうけんけい）”といます。

13. 先週オープンした（ばかり）のレストランに行きませんか。

Do you want to go to the restaurant you just opened last week?

“Bakari” in this sentence indicates a time when something has just been done or happened, and you can use the “ta-form of verbs + bakari”.

この文の”ばかり”は なにかがされた、おこった（レストランがオープンした）その時から、まだ あまり時間が たっていないことを あわらします。

14. （わざわざ）行かなくても電話で用事は済みます。

Even if you don't go there, you can do the business over the phone.

“Waza waza” can be used in a situation when we do something which we don't have to do. So “Waza waza iku” means “We go somewhere even if we don't have to.”

”わざわざ”は しなくてもいいことをするときにつかいます。”わざわざ いく”は ”いかなくてもいい ところへ いく” という意味です。

15. アメリカの大統領が日本に（来る）らしいです。

It seems that the American president will come to Japan.

“Kuru” is the dictionary form of verbs. [dictionary form of verbs + “rashii-desu” means [“I heard someone will do something”], so “rashii” can be used for to indicate hearsay.

”くる”は 動詞（どうし、きます）の辞書形（じしょけい）といます。「じしょけい+らしいです」は「だれかが なにかを するのを ききました」という意味で、”らしい”は”伝聞（でんぶん）”につかいます。

16. 奈良は大仏（で）有名です。

Nara is famous for the Great Buddha.

This “de” means “reason” or “cause”.

Ex. ①Byooki de gakkoo o yasumi mashita. (I was absent from school because of a sickness. I was sick.)

②Jishin de takusan no ie ga koware mashita. (A lot of houses were destroyed because of

an earthquake.)

この”で”は ”りゆう”や”げんいん”を あらわします。

例文：①びょうきで がっこうを やすみました。

②じしんで たくさんの いえが こわれました。

17. 最終のバスに間に合わなくて困っていた（ところに）、運よくタクシーが通りかかった。

I was troubled I was not in time for the final bus. Luckily, a taxi went by.

”Tokoroni” means “the time when something has just happened.”

”ところに”・・・そういう状況（じょうきょう）のときに

18. 親が他人をいつも（うらやんでばかりいると）子どもも人をうらやむようになりがちです。

Children tend to envy other people when their parents are jealous of others.

”urayande” is the te-form of urayamu(“to envy, be jealous”). [The te-form of verbs + bakari] means “someone dose only one thing for a long time, and then he(she) doesn’t do anything at all”. This expression is often used for criticism.

”うらやんで”は ”うらやむ”の ”てけい”です。”ばかり”は1つのことだけを しゅうちゅうして することで、ほかのことを しないから こまる、と ひはんするときに つかいます。

19. いまさら後悔してみた（ところで）、してしまったことは取り返しが見つからない。

Children tend to envy other people when their parents are jealous of others.

The ta-form of a verb + tokorode means “even if you do something, you cannot get the result which you hoped for”.

”どうしの たけい+ところで”は ”たとえ なにかをしても、のぞんだとおりの けっかは えられない” といいたいときに つかいます。

Ex. Even if we hurry up, we will not be on time.

いまから いそいだところで、まにあわない だろう。

Imakara isoida-tokorode maniwawanai darou.

20. 勝ったから (いいようなものの)、今日の試合の内容は決してほめられるようなものではなかった。

Although it was good to win, the content of today's game was never something to be commended.

This sentence means “the fact we won the game is good thing, but there were some problems or something happened which was different from our expectations.”

この文 (ぶん) のいみは “かったのは いいことだが、もんだいが ある、あるいは よそうとは ちがうことが おこった” という いみです。

おきた事実 (じじつ) から どうぜん よそうされること (しあいの ないようが よかった、大差 (たいさ) でかった、など) が おこらない、おこらなかった、といういみです。